Jahrgang 1941.

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 5. Juni 1941.

66. Stück. Preis: K 1·—.

Ročník 1941. 1101

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 5. června 1941.

Cena: K 1·—. Částka 66.

Inhalt: (200 und 201.) 200. Kundmachung über die Einführung der Statistik der Finanzgebarung und des Schuldenstandes der territorialen Selbstverwaltung. — 201. Kundmachung, betreffend den Milchbezug auf Milchkarten.

Obsah: (200. a 201.) 200. Vyhláška o zavedení statistiky finančního hospodaření a zadlužení územní samosprávy. — 201. Vyhláška o odběru mléka na lístky na mléko.

200.

Kundmachung des Vorsitzenden der Regierung vom 31. Mai 1941

über die Einführung der Statistik der Finanzgebarung und des Schuldenstandes der territorialen Selbstverwaltung.

Auf Grund des § 13 der Regierungsverordnung vom 28. November 1919, Slg. Nr. 634 (Statut des Statistischen Rates), treffe ich folgende Entscheidung:

§ 1.

Das Statistische Zentralamt wird die Statistik der Finanzgebarung und des Schuldenstandes der territorialen Selbstverwaltung durchführen. Die erste Erhebung ist für das Jahr 1940, beziehungsweise nach dem Stande am 31. Dezember 1940, die weiteren alljährlich durchzuführen.

§ 2.

Gegenstand der Statistik ist die Finanzgebarung, der Stand der Darlehensschulden, der Schuldendienst, die Schuldenregelung gemäß Art. III des Gesetzes vom 9. April 1935, Slg. Nr. 69, betreffend Finanzmaßnahmen im Bereiche der territorialen Selbstverwaltung, und der Stand der sonstigen Verschuldung. Der nähere Umfang der Erhebung wird durch die einschlägigen Ausweise und Anleitungen des Statistischen Zentralamtes festgesetzt werden.

Vyhláška předsedy vlády ze dne 31. května 1941

o zavedení statistiky finančního hospodaření a zadlužení územní samosprávy.

Podle § 13 vládního nařízení ze dne 28. listopadu 1919, č. 634 Sb. (Statut Statistické rady), činím toto rozhodnutí:

§ 1.

Ústřední statistický úřad bude prováděti statistiku finančního hospodaření a zadlužení územní samosprávy. Prvé šetření bude provedeno za rok 1940, pokud se týče podle stavu ze dne 31. prosince 1940, další každého roku.

§ 2.

Předmětem šetření je finanční hospodaření, stav dluhů ze zápůjček, dluhová služba, úprava dluhů podle čl. III zákona ze dne 9. dubna 1935, č. 69 Sb., o finančních opatřeních v oboru územní samosprávy, a stav ostatního zadlužení. Podrobný obsah šetření bude stanoven příslušnými výkazy a návody Ústředního statistického úřadu.

§ 3.

Die Pflicht der Berichterstattung erstreckt sich auf die Länder, Bezirke sowie Gemeinden und ihre Ortschaften mit selbständiger Wirtschaftsgebarung.

§ 4.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit.

Ing. Eliáš m. p.

§ 3.

Zpravodajskou povinnost mají země, okresy, jakož i obce a jejich samostatně hospodařící osady.

§ 4.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Ing. Eliáš v. r.

201.

Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 3. Juni 1941, betreffend den Milchbezug auf Milchkarten.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414:

§ 1.

(1) Von der XXIII. Versorgungsperiode (vom 9. Juni 1941) ab kann der Verbraucher Milch auf Milchkarte entweder auf Grund einer vierwöchigen Bindung an einen Lieferanten durch gleichzeitige Abgabe aller Bestellscheine (1—4) beziehen oder auf Grund einer jeweils einwöchigen Bindung durch wöchentliche Abgabe der einzelnen Bestellscheine 1, 2, 3 und 4 bei einem und demselben oder bei verschiedenen Lieferanten.

(2) Verbraucher, die sämtliche Bestellscheine 1 bis 4 auf einmal abgeben wollen (Vierwochen-Besteller), haben diese bis spätestens Freitag der Vorwoche einer neuen Versorgungsperiode bei einem Lieferanten abzugeben; damit ist während dieser Versorgungsperiode ein Wechsel der Lieferanten in jedem Falle ausgeschlossen.

(3) Verbraucher, die die Bestellscheine 1, 2, 3 und 4 jede Woche einzeln abgeben wollen (Wochen-Besteller), haben die einzelnen Wochenbestellscheine bis spätestens Freitag der

Vyhláška ministra zemědělství ze dne 3. června 1941 o odběru mléka na lístky na mléko.

Ministr zemědělství vyhlašuje podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivy, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, č. 414 Sb.:

§ 1.

(1) Od XXIII. zásobovacího období (od 9. června 1941) může spotřebitel odebírati mléko na lístek na mléko buďto se závazkem čtyřtýdenním u dodavatele tím, že současně odevzdá všechny objednací lístky (1—4), anebo se závazkem jednotýdenním u téhož nebo u různých dodavatelů tím, že odevzdá jednotlivé objednací lístky 1, 2, 3, 4 týdně.

(2) Spotřebitelé, kteří chtějí odevzdati všechny objednací lístky 1 až 4 najednou (čtyřtýdenní objednavatelé), odevzdají je dodavateli nejpozději v pátek v týdnu, který předchází novému zásobovacímu období; tím je v každém případě vyloučeno změniti dodavatele během zásobovacího období.

(3) Spotřebitelé, kteří chtějí odevzdati objednací lístky 1, 2, 3 a 4 jednotlivě každý týden (týdenní objednavatelé), odevzdají jednotlivé objednací lístky u dodavatele po pří-